



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/WG-RI/3/1/Add.2
17 May 2010

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

СПЕЦИАЛЬНАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА
ОТКРЫТОГО СОСТАВА ПО ОБЗОРУ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КОНВЕНЦИИ
Третье совещание
Найроби, 24-28 мая 2010 года

АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

Записка Исполнительного секретаря

Пересмотренный перечень документов и предлагаемая организация работы

Приложения I и II к документу UNEP/CBD/WGRI/3/1/Add.1 следует заменить приложениями, приведенными в настоящем документе.

Пересмотр предлагаемой организации работы подготовлен после обсуждений с Председателем бюро, с тем чтобы обеспечить более раннее начало рассмотрения пунктов 5.2 (Пересмотр и обновление Стратегического плана) и 6 (Осуществление стратегии мобилизации ресурсов) повестки дня, учитывая также замечания, представленные по пунктам 4 и 8 повестки дня. Настоящая записка распространяется сейчас с тем, чтобы дать делегатам время для подготовки к возможному изменению графика. Предварительная повестка дня и организация работы должны быть еще утверждены Рабочей группой.

/...

В целях сведения к минимуму воздействия процессов секретариата на окружающую среду и оказания содействия инициативе Генерального секретаря по превращению ООН в климатически нейтральную организацию, настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать пополнительных копий.

Приложение I
ДОКУМЕНТАЦИЯ

№ документа	Название документа
UNEP/CBD/WG-RI/3/1	Предварительная повестка дня
UNEP/CBD/WG-RI/3/1/Add.1	Аннотации к предварительной повестке дня
UNEP/CBD/WG-RI/3/2	Осуществление Конвенции и Стратегического плана: Реализация Стратегического плана и результаты достижения цели в области сохранения биоразнообразия, намеченной на 2010 год, и углубленный обзор целей 1 и 4 Стратегического плана
UNEP/CBD/WG-RI/3/2/Add.1	Включение тематики биоразнообразия в стратегии сокращения бедности и развития
UNEP/CBD/WG-RI/3/2/Add.2	Задействование частного сектора
UNEP/CBD/WG-RI/3/3	Обновление и обзор Стратегического плана на период после 2010 года
UNEP/CBD/WG-RI/3/3/Add.1	Обзор и обновление Стратегического плана: обобщение/анализ мнений
UNEP/CBD/WG-RI/3/4	Научно-политическое взаимодействие в области биоразнообразия, экосистемных услуг и благосостояния человека и изучение итогов межправительственных совещаний
UNEP/CBD/WG-RI/3/5	Многолетняя программа работы Конвенции на период 2011-2022 годов
UNEP/CBD/WG-RI/3/6	Представление национальной отчетности: обзор опыта и предложения по пятому национальному докладу
UNEP/CBD/WG-RI/3/6/Add.1	Проект руководящих принципов составления пятого национального доклада
UNEP/CBD/WG-RI/3/7	Конкретные мероприятия и инициативы, включая количественно измеримые целевые задачи и/или индикаторы достижения стратегических целей, изложенных в Стратегии мобилизации ресурсов, и индикаторы для мониторинга реализации Стратегии
UNEP/CBD/WG-RI/3/8	Варианты политики в отношении новаторских механизмов финансирования
UNEP/CBD/WG-RI/3/9	Обзор руководящих указаний механизму финансирования
UNEP/CBD/WG-RI/3/10	Дальнейшее изучение предлагаемой Технологической инициативы в области биоразнообразия
UNEP/CBD/WG-RI/3/11	Периодичность совещаний и организация работы Конференции Сторон
UNEP/CBD/SBSTTA/14/8	Третье издание Глобальной перспективы в области биоразнообразия: значение для дальнейшего осуществления Конвенции

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ДОКУМЕНТЫ	
UNEP/CBD/WG-RI/3/INF/1	Предварительный анализ информации, приведенной в четвертом национальном докладе
UNEP/CBD/WG-RI/3/INF/2	Реализация мероприятий, связанных с привлечения всеобщего внимания к вопросам сохранения биоразнообразия, развития и сокращения бедности
UNEP/CBD/WG-RI/3/INF/3	Доклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о Межправительственной научно-политической платформе по биоразнообразию и экосистемным услугам
UNEP/CBD/WG-RI/3/INF/4	Представленные материалы о конкретных мероприятиях и инициативах, включая количественно измеримые целевые задачи и/или индикаторы достижения стратегических целей, изложенных в Стратегии мобилизации ресурсов, и об индикаторах для мониторинга реализации Стратегии
UNEP/CBD/WG-RI/3/INF/5	Доклад о работе Международного семинара по вопросу новаторских механизмов финансирования, Бонн, 27-29 января 2010 года
UNEP/CBD/WG-RI/3/INF/6	Второе специальное межправительственное совещание с участием многих субъектов деятельности, посвященное межправительственной научно-политической платформе по биоразнообразию и экосистемным услугам
UNEP/CBD/WG-RI/3/INF/7	Национальные целевые задачи по сохранению биоразнообразия, намеченные на 2010 год и на период после 2010 года
UNEP/CBD/WG-RI/3/INF/8	Индикаторы, касающиеся цели сохранения биоразнообразия, намеченной на 2010, и разработка индикаторов на период после 2010 года
UNEP/CBD/WG-RI/3/INF/9	Доклад Председателя: Трондхеймская конференция 2010 года по проблемам биоразнообразия: надлежащее усвоение целей сохранения биоразнообразия - на пути к устойчивому развитию
UNEP/CBD/WG-RI/3/INF/10	Доклад о предварительных условиях обеспечения гармонизированной отчетности в рамках многостороннего природоохранного соглашения, связанного с биоразнообразием
UNEP/CBD/WG-RI/3/INF/11	Доклад для должностных лиц об экономике экосистем и биоразнообразия: принятие мер для охраны ценности природы
UNEP/CBD/WG-RI/3/INF/12	Содействие программе работы по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия – вклад всей системы Организации Объединенных Наций
UNEP/CBD/WG-RI/3/INF/13	Доклад о работе неофициального семинара экспертов по обновлению Стратегического плана Конвенции на период после 2010 года

Приложение II. ПЕРЕСМОТРЕННАЯ ПРЕДЛАГАЕМАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

Дата и время	Пункты повестки дня
Понедельник, 24 мая 10:00 – 13:00	<p>1. Открытие совещания.</p> <p>2. Организационные вопросы.</p> <p>3. Результаты достижения цели сохранения биоразнообразия, намеченной на 2010 год:</p> <p>3.1. Реализация Стратегического плана;</p> <p>3.2. Углубленный обзор целей 1 и 4 Стратегического плана и дальнейшее изучение потребностей в создании потенциала</p>
15:00 – 18:00	<p>5. Стратегический план на период после 2010 года и Многолетняя программа работы Конвенции:</p> <p>5.1. Пересмотр и обновление Стратегического плана на период после 2010 года;</p>
Вторник, 25 мая 10:00 – 13:00	<p>5.2. Многолетняя программа работы Конвенции и представление национальной отчетности.</p> <p>8. Функционирование Конвенции:</p> <p>8.1. Периодичность совещаний Конференции Сторон;</p> <p>(примечание: пункты 5.2 и 8.1 должны рассматриваться совместно)</p>
15:00 – 18:00	<p>6. Осуществление стратегии мобилизации ресурсов:</p> <p>6.1 Перечень инициатив по реализации стратегии и индикаторов;</p> <p>6.2 Новаторские механизмы финансирования;</p> <p>6.3 Обзор руководящих указаний механизму финансирования.</p>
Среда, 26 мая 10:00 – 13:00	<p>7. Дальнейшее изучение предлагаемой Технологической инициативы в области биоразнообразия.</p> <p>4. Научно-политическое взаимодействие в вопросах биоразнообразия, экосистемных услуг и благосостояния людей: изучение итогов межправительственных совещаний и совещаний с участием многих субъектов деятельности по тематике межправительственного научно-политического взаимодействия в вопросах биоразнообразия и экосистемных услуг.</p>
15:00 – 18:00	<p>8. Функционирование Конвенции:</p> <p>8.2 Отнесение решений к категории устаревших.</p> <p><i>Рассмотрение проектов рекомендаций</i></p>
Четверг, 27 мая 10:00 – 13:00	<i>Рассмотрение проектов рекомендаций</i>
15:00 – 18:00	<i>Рассмотрение проектов рекомендаций</i>
Пятница, 28 мая 10:00 – 13:00	<p>9. Прочие вопросы.</p> <p>10. Принятие доклада.</p>
15:00 – 18:00	<p>11. Принятие доклада (продолжение работы).</p> <p>12. Закрытие совещания.</p>